0304-002 0304-006

このたびはヒロボー製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。 本説明書の内容をよくご理解の上、正しくご使用ください。 この説明書は、大切にお手元に保管してください。

製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。

Thank you for purchasing a Hirobo product.

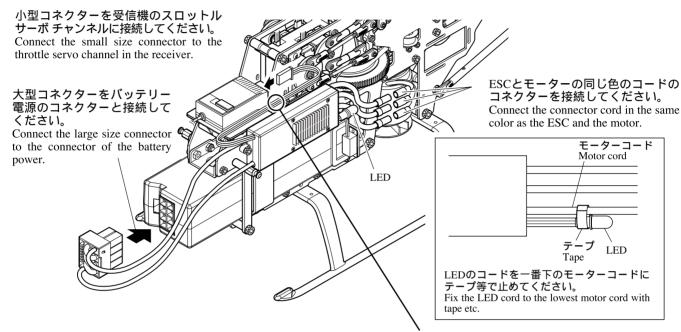
Be sure to use the ESC60A BEC properly after you have understood this instruction manual.

Keep this instruction manual in a handy, safe place.

*In order to make improvements to this product, the specifications is subject to change without prior notice.

1コントローラーの搭載 **Mounting a Controller**

受信機、モーターの接続 **Connect a Receiver and a Motor**



▲ 注意 Caution

使用後は必ずバッテリーとスピードコントローラーのコネクターを 外してください。接続した状態での保管は、バッテリーが過放電し 使用不能となります。

Be sure to disconnect the battery and the speed controller after using them. If the unit is stored without disconnecting the battery, the battery may be over-discharged and become unusable.

⚠ 注意 Caution

機体にESCを搭載する時は、振動や衝撃が加わらないよう注意して ください。また充分な放熱効果のある位置へ搭載して下さい。 Be careful that no vibration and shock will be caused when mounting the ESC onto the body. Mount it at a position with

sufficient heat radiation.

⚠ 注意 Caution

ESCの電源で受信機がうまく動作しない場合は受信機用別バッテリ -を使用してください。

受信機用別パッテリーを使用するときはESCの小型コネクターの真 ん中の赤いコードをカットして使用してください。

When a receiver does not operate properly with the ESC power source, use separate batteries for the receiver.

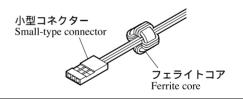
When the separate batteries for the receivers are used, be sure to cut the red cord in the middle of the small-type ESC connector.

> 赤いコードをカット Cut the red cord.

▲ 注意 Caution

ノイズ対策のため、小型コネクターのコードはフェライトコア に巻付けて、なるべく短くして使用してください。

As a measure against noise, wind the excess cord of the small-type connector around the ferrite core and shorten the cord.



🛕 注意 Caution

双葉社製の送受信機を使用する場合はスロットルチ ャンネルを"リバース"に設定して下さい。

When a transceiver manufactured by Futaba is used, be sure to set the throttle channel to "Reverse".

🛕 注意 Caution

受信機は各社PCMデュアルコンパージョン方式の使用 をお奨めします。

We recommend using a PCM dual conversion receiver.

2 使用方法

How to Use

送信機の電源スイッチをONにします。 スロットルスティックを全閉(最スロー)の位置にしてください。 ESCの電源スイッチをONにします。

Switch ON the transmitter.

Move the throttle stick to the fully-closed (lowest) position.

Power ON the ESC.

🛕 注意 Caution

ESCの電源スイッチをONにしたときスロットルスティックが上に上がっていると 安全装置が働き動き出さないようになっています。

If the throttle stick is up when the ESC is turned on, the safety device will disable the unit from moving.

スロットルスティックが全閉(最スロー)の位置にあれば、安全装置が解除され、ブザー音が鳴ります。

スロットルスティックが上に上がっているときは、スロットルスティックを全閉(最スロー)の位置に下げてください。安全装置が解除され、ブザー音が鳴ります。このとき、LEDが点灯します。バッテリーのセル数の設定を確認してください。点滅する場合はバッテリーの電圧が低下しています。充電してください。

If the throttle stick is in the fully-closed (lowest) position, the safety device will be canceled and the buzzer will sound.

When the throttle stick is up, move it down to the fully-closed (lowest) position. The safety device will be canceled and the buzzer will sound.

The LED lights at this time. Check the setting for the number of battery cells.

If the LED is blinking, it indicates that the battery is low. Charge the battery.

LED表示 LED display

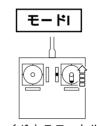
LED点滅時は、速やかに飛行を中止すること。 If the LED blinks, stop the flight immediately.

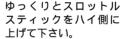
電源	LIPO 3セル	LIPO 4セル		
Power source	Lithium polymer battery 3- cell type	Lithium polymer battery 4- cell type		
電圧OK	赤点灯	緑点灯		
Voltage OK	Lit red	Lit green		
電圧低下	赤点滅	緑点滅		
Voltage low	Blinking red	Blinking green		

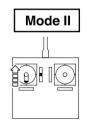
スロットルスティックを全閉(最スロー)の位置から上に上げるとモーターが回転します。

When moving the throttle stick upward from the fully-closed (lowest) position, the motor will start rotating.

トリム: 中立 Trim: neutral A 注意 スロットルスティック は最スローの位置







Slowly raise the throttle stick towards its high position.

▲ 注意 Caution

モーターが回転しないときは、送信機がアイドルアップになっていないか確認してください。アイドルアップになっていると安全装置が解除されない事があります。

If no buzzer sounds, be sure to check whether the transmitter is in idle-up. If this is the case, the safety device might not be canceled.

▲ 注意 Caution

飛行後はESCが高温になっており、やけどのおそれがありますので触れないよう注意してください。

本ESCには本体温度が110 を超えると自動的にモーターの回転 を止める回路が付いています。

Be careful not to touch the unit to avoid burns because the temperature of the ESC is high after the flight.

The ESC is equipped with a circuit to automatically stop the motor from rotating if the body temperature exceeds 110

③ESCの設定について Setting the ESC

通常は工場出荷時に設定してありますので変更する必要はありません。 設定が狂ったときやガバナー機能を使用するときは以下の手順で再 設定を行なってください。

Generally, no change of setting is required because the default setting was made at the factory prior to shipment.

Be sure to perform the following resetting if the setting was disturbed or when the governor function is used.

▲ 注意

ESC設定時は安全のため必ずピニオンギヤを取外した状態で作業を行って下さい。

🛕 Caution

Be sure to remove the pinion gears for your safety before setting the ESC.

🛕 注意

送信機のスロットルスティックの動作範囲が-100%~+100%の範囲であることを確認してください。

スロットルカーブ、舵角調整機能(END POINT、TRAVEL ADJUST、EPA等)を使用しているとスロットルスティックの動作範囲が-100%~+100%にならないことがありますので、これらの機能を使用しないでください。

A Caution

Be sure to check that the operating range of the throttle stick for the transmitter is between [-] 100% and [+] 100%. Do not use the functions of the throttle curve and rudder angle adjustment (e.g., END POINT, TRAVEL ADJUST, EPA, etc.). If those functions are used, the operating range of the throttle stick may not be between [-] 100% and [+] 100%.

設定方法

送信機の電源スイッチをONにして、スロットルスティックを全開(フル ハイ) の位置にします。

ESCにバッテリーのコネクターを接続します。

ESCの電源スイッチをONにすると設定モードに入ります。

ブザー音が鳴り各設定項目が順番に切り替わっていきます。ブザー音は現在 何の設定項目になっているかを表しています。各ブザー音が何を表している かは次ページの一覧表をご覧ください。

設定したい項目を表すブザー音が鳴っているときにスロットルスティックを全閉(最スロー)にすると設定が変更され、設定モードが終了します。

Setting Method

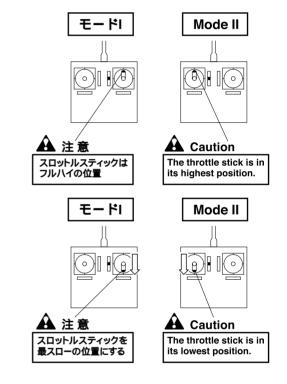
Power ON the transmitter switch and set the throttle stick to the fully-opened (highest) position.

Connect the battery connector to the ESC.

Power ON the ESC and the setting mode is ready.

A buzzer will sound and each of the setting items will be switching in order. The buzzer sound will indicate the current setting item. Refer to the list in the following page for more details of the buzzer sound indications.

Set the throttle stick to the fully-closed (lowest) position while the buzzer that indicates a preferred setting item is sounding. The setting will be changed to complete the setting mode.



🛕 注意

1度に1項目しか設定できません。2項目以上設定するときは、 ESCの電源スイッチをOFF ONにし、再び設定を繰り返します。

A Caution

Only one item can be set at a time. When setting two or more items, turn the ESC power switch OFF and ON again between the settings.

順番 Order	ブザー音 Buzzer Sound	設定項目 Setting Items		Lepton EX 標準設定 Lepton EX Standard Setting	備考 Remarks		
1	ブー・ブー・ピ・ピ Boo-boo, Pi-pi	起動音 Starting sound					
2	無音(5秒間) Silent (for five seconds)	ブレーキの設定 Setting brake	設定後ブザーが1回鳴る: ブレーキ ON Buzzer sounds once after the setting. Brake: ON 設定後ブザーが2回鳴る: ブレーキ OFF Buzzer sounds twice after the setting. Brake: OFF		- グライダー用の機能ですので使用しません。 Do not use because of the function for gliders		
3	ピ5回連続 Pi in five continuous sounds	バッテリーの 設定 Setting batteries	ニッカド Nickel-cadmium battery		使用するパッテリーに合わせて選択してください。 Select the function subject to batteries in use.		
4	ピ・ピ 5回連続 Pi-pi in five continuous sounds		Lipo 2セル Lithium polymer battery 2-cell type				
5	ピ・ピ・ピ 5回連続 Pi-pi-pi in five continuous sounds		Lipo 3セル Lithium polymer battery 3-cell type				
6	ピ・ピ・ピ・ピ 5回連続 Pi-pi-pi-pi in five continuous sounds		Lipo 4セル Lithium polymer battery 4-cell type				
7	ピ・ピ・ピ・ピ・ピ 5回連続 Pi-pi-pi-pi-pi in five continuous sounds		Lipo 5セル Lithium polymer battery 5-cell type				
8	ピロピロピピロピロピ 5回連続 Piro-piro-pi Piro-piro-pi in five continuous sounds	回転方向の設定 Setting rotation direction	設定するごとこ反転します Reverse rotation per setting	CCW (反時計回り) (Counterclockwise)	CW (時計回1) Clockwise	CCW (反時計回り) Counterclockwise	
9	ピロピロピ・・ピロピロピ 5回連続 Piro-piro-piPiro-piro-pi in five continuous sounds	ソフトスタート の設定	設定 Set up		減速ギヤ付きの飛行機 使用しません。	やグライダー用の機能ですので	
10	ピロピロピ・・・・ピロピロピ 5回連続 Piro-piro-piPiro-piro-pi in five continuous sounds	の設定 Setting soft start	解除 Release			e function for airplanes with speed es.	
11	ブー・ビ・ピ 5回連続 Boo-pi-pi in five continuous sounds	電圧低工味の	そのまま継続 Maintain as it is		When nickel-cadmium battery is used Lipo 2セルの場合 When lithium polymer	最初に認識された電圧の50%以下 になると速度減速/カットを行なう keduce speed/ cutoff voltage if the voltage secomes 50% or lower of the initial recognition 5.6V以下になると速度減速/カットを行なう keduce speed/ cutoff voltage if the voltage ecomes equal to or lower than 5.6 V.	
12	ブー・ビ 5回連続 Boo-pi in five continuous sounds	電圧低下時の 設定 Setting for the voltage reduction	速度減速 Reduce speed		Lipo 3セルの場合 When lithium polymer battery 3- cell type is used Lipo 4セルの場合 When lithium polymer	8.4V以下になると速度減速/かりを行なう &educe speed/ cutoff voltage if the voltage becomes equal to or lower than 8.4 V. 11.2V以下になると速度減速/かりを行なう Reduce speed/ cutoff voltage if the voltage becomes equal to or lower than 11.2 V.	
13	ピ・プー 5回連続 Pi-boo in five continuous sounds		カット Cutoff voltage		When lithium polymer I	4V以下になると速度減速/カットを行なう Reduce speed/ cutoff voltage if the voltage secomes equal to or lower than 14 V.	
14	ピ 5回連続 Pi in five continuous sounds		自動 Automated		7 71	•	
15	ピ・ピ 5回連続 Pi-pi in five continuous sounds	タイミングの 設定 Setting timing	インナーローターモーター用 For inner rotor motor		自動で全てのブラシレスモーターに対応できます。 一部の特殊なモーターや自作のモーターなどではイン ローターモーター用やアウターローターモーター用 選択することで最大の性能を発揮する事があります。 Being capable of automatically supporting all brushless motor Some special motors and one's own motors can provide t best performance by selecting inner rotor motor setting or out rotor motor setting.		
16	ピ・ピ・ピ 5回連続 Pi-pi-pi in five continuous sounds		アウターローターモーター用 For outer rotor motor				
17	ピロピロピ(低音) 5回連続 Piro-piro-pi (low tone) five continuous sounds	国体性の知ウ	8KHz		8KHzで全てのブラシレインナーローターモー	ノスモーターに対応できます ターの場合は16KHzで最大の性能 す	
18	ピロピロピ(高音) 5回連続 Piro-piro-pi (high tone) five continuous sounds	周波数の設定 Setting frequency	16KHz		を発揮する事があります Being capable of supporting all brushless motors in 8 When an inner rotor motor is used in 16 kHz, the bes performance can be provided.		
		基本設定 Basic setting	全ての設定をリセットし、 右表の設定にします (LeptonEXの初期設定とは 異なりますので注意して ください) Reset all of the settings and set as described in the right table. (Note: Default in the LeptonEX is different from this setting.)		ブレーキの設定 Setting brakes	OFF	
					バッテリーの設定 Setting batteries	Lipo 4セル Lithium polymer battery 4-cell type	
					回転方向の設定 Setting rotation direction	CCW(時計回り) CCW (Counterclockwise)	
19	ピーー 5回連続 Piiii in five continuous sounds				ソフトスタートの設定 Setting soft start	解除 Release	
					電圧低下時の設定 Setting for the voltage reduction	カット Cut	
					タイミングの設定 Setting Timing	自動 Automated	
					周波数の設定 Setting Frequency	8KHz	
20	ブー・ピ・ブー 5回連続 Boo-pi-Boo in five continuous sounds		使用しない No use		約1800rpmに設定でき:		
21	ブー・ピ・ピ・ブー 5回連続 Boo-pi-pi-Boo in five continuous sounds	ガバナーの設定 Setting governor			│ 回転数はいずれも電 │ 実際に測定した回転	Lepton EXでは使用できません 気的仕様上の数値です。 数と異なる場合があります。	
22	ブー・ピ・ピ・ピ・プー 5回連続 Boo-pi-pi-pi-boo in five continuous sounds		7100回転 7100 rotations		Setting 7100 rotations can set the rotational speed of the rotor with approximately 1800 rpm. In the Lepton EX, 2800 rpm and 14000 rpm cannot be us * Any rotational speeds are numerical values in the electron specifications, which may differ from the rotational speads actually measured.		
23	ブー・ピ・ピ・ピ・ピ・ブー 5回連続 Boo-pi-pi-pi-pi-boo in five continuous sounds		14000回転 14000 rotations				
LED表示 LED点滅時は、速やかに飛行を中止すること。 LED display If the LED blinks, stop the flight immediately.							

			, F,,,,		
電源 Power source	LIPO 3セル Lithium polymer	r battery 3- cell type	LIPO 4セル Lithium polymer battery 4- cell type		
電圧OK Voltage OK	赤点灯 Lit red		緑点灯 Lit green		
電圧低下 Voltage low	赤点滅 Blinking red		緑点滅 Blinking green		



技術で拓く真心のクオリティー **上口ボー株式会社** 広島県府中市桜が丘3-3-1 〒726-0006 TEL:(0847)40-0088代) FAX:47-6108 http://model.hirobo.co.jp/

HIROBO LIMITED
3-3-1 SAKURAGAOKA, FUCHU-SHI,
HIROSHIMA-PREF, JAPAN 7726-0006
TEL:81-847-40-0088 FAX:81-847-47-6108
http://model.hirobo.co.jp/english/